

BIKE RIDE REGISTRATION PACKET

21 YEARS OF OPERATION GATEKEEPER
21 YEARS OF RESISTANCE
21 MILES

Saturday, December 5, 2015/ Sábado, 5 de diciembre 2015

Unión del Barrio, a community based political organization, that for over 30 years has organized Raza workers to struggle for our self-determination and liberation from US imposed borders, is organizing **"21 millas por 21 años de Resistencia."** a bike ride from the Larsen Field in San Ysidro to Chicano Park. December 10th is the anniversary of the *Universal Declaration of Human Rights* and it represents the universal recognition that basic rights and fundamental freedoms are inherent for all human beings, inalienable and equally applicable to everyone, and that every one of us is born free and equal in dignity and rights whatever our nationality, place of residence, gender, national or ethnic origin, color, religion, language, or any other status. Therefore the purpose of our bike ride is to denounce the escalating war on our people. We reject all laws and policies that for the past 21 years - since the implementation of NAFTA and Operation Gatekeeper - have militarized our barrios, systematically killed thousands of migrants at the border, have separated millions of families, and have incarcerated tens of thousands of workers in concentration camps called prisons. All of this, while making billions of dollars for large corporations.

Since the implementation of both related economic and border policies in 1994, Unión del Barrio has been consistent in our resistance to this assault against Raza workers and families on both sides of the imposed border. Twenty-one years later, after more than eight thousand deaths, and millions of deportations and separated families, the border community of San Diego will come together on **Saturday December 5, 2015** to build class and political consciousness for our self-defense, to organize our people into struggle and to build an economic basis for our work. We invite our supporters to ride with us. This will be a fundraising event to sustain our community organizing and work. For more information please visit us www.uniondelbarrio.org or call us at [619-923-3685](tel:619-923-3685).

Unión del Barrio, una organización política basada en la comunidad, que por más de 30 años ha luchado por la auto-determinación y liberación de la clase trabajadora mexicana/latinoamericana dentro de los EE.UU. estará organizando un paseo ciclístico de resistencia **"21 millas por 21 Años de Resistencia"** desde Larsen Field Park en San Ysidro al Parque Chicano en Barrio Logan. El 10 de diciembre se celebra el Día Universal de los Derechos Humanos para recordar que el respeto a los derechos básicos e inalienables de todas y cada una de las personas es el ideal común al que aspiran todas las naciones y pueblos del mundo. Este paseo de bicicleta va a denunciar y rechazar todas las leyes y políticas que en los pasados 21 años, desde la implementación del NAFTA y el Operativo Guardián, han sido impuestas en nuestra comunidad de forma sistemática; matando a miles de migrantes en la frontera, han separado a millones de familias, y han encarcelado a decenas de miles de trabajadores en los campos de concentración llamados "cárceles" en los EE.UU.

Desde la implementación tanto de las políticas económicas y de la frontera en 1994, Unión del Barrio ha sido constante en su resistencia a este asalto en contra de los trabajadores y nuestras familias en ambos lados de la frontera. Veinte años más tarde, después de más de ocho mil muertes y millones de deportaciones y familias separadas, la comunidad fronteriza de San Diego se reunirá el **sábado 5 de diciembre** para organizar a nuestra comunidad y defender nuestros derechos. Invitamos a nuestros simpatizantes que participen con nosotros, este será un evento de recaudación de fondos para sostener nuestro trabajo en la comunidad. Para obtener más información, por favor visítenos en www.uniondelbarrio.org o llámenos al 619-923-3685.



BIKE RIDE REGISTRATION PACKET

21 YEARS OF OPERATION GATEKEEPER
21 YEARS OF RESISTANCE
21 MILES

Saturday, December 5, 2015/ Sábado, 5 de diciembre 2015

Instructions | Instrucciones:

1. Fill out personal information below and your goal amount for donations. Submit form to Unión del Barrio member or via e-mail to info_sd@uniondelbarrio.org

Llene su información personal abajo de esta hoja, y su meta para recaudar donaciones. Entregue su forma a un miembro de Unión del Barrio o por correo electrónico a info_sd@uniondelbarrio.org

2. Use Table on page 3 of packet to collect donations and be prepare to turn in completed form and contributions de day of the event.

Use la tabla en la página 3 del paquete para coleccionar donaciones y entregar la forma completa y sus contribuciones el día del evento.

Registration Form Forma de Registración

Name/Nombre: _____
Address/Domicilio _____
Phone Number/Número de Teléfono: _____
Email Address/Correo Electrónico: _____
Total Donation/Total de donaciones: \$ _____ T-Shirt Size/Talla de Camiseta _____

Emergency Contact/Contacto en caso de Emergencia

Name/Nombre: _____
Phone Number/Número de Teléfono: _____

Requirements/Requisitos:

- Be in good health to bike 21 miles |Estar en Buena salud para bicicletear 21 millas
- Suggested donation \$50 per rider |Donación sugerida \$50 por ciclistas
(no one will be denied due to funds/ nadie sera negado debido a fondos)

Al firmar, doy mi apoyo en defensa de mi comunidad y luchar en contra los ataques a nuestros derechos. Tenemos el derecho a la auto-determinación y lucharemos hasta vencer.

By signing below I agree to support the defense of my community against attacks on our rights. We have the right to self determination and will struggle until victory is ours.

Signature/Firma: _____ Date/Fecha: _____

- Only those who raise \$50 or purchase a shirt for \$20 the day of will receive one.
- Sólo los que recaudaron \$ 50 o compren una camisa por \$ 20 el día del evento recibirán una camisa.



BIKE RIDE REGISTRATION PACKET

**21 YEARS OF OPERATION GATEKEEPER
21 YEARS OF RESISTANCE
21 MILES**

Saturday, December 5, 2015/ Sábado, 5 de diciembre 2015

Bike Ride in defense of our Communities 2015 Paseo Ciclista en Defensa de Nuestras Comunidades 2015

Donaciones se deben entregar una semana antes del evento en la junta obligatoria
Donations are due one week before the walk at the mandatory meeting.

	Name/Nombre	Contribution/ Contribución	Contact Number/Numero de Teléfono	Cash	Check	Money Order
1.		\$				
2.		\$				
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						
16.						
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						
25.						

Unión del Barrio is a completely independent organization that does not receive any funds from government agencies. Our community work is financed through our membership dues and fundraisers like this event. Your donation will help us continue to keep our Centro open to our community, publish one of our newsletters; Pueblo Unido, and finance other events that are organized yearly (ie; International Human Rights Day, International Workers Day etc). Your donation is greatly appreciated. Thank you for your support!
Please make checks payable to: Gerardo Constantino.

Unión del Barrio es una organización totalmente independiente, tampoco recibe dinero de agencias del gobierno. El trabajo que realizamos en nuestra comunidad lo financia nuestra membresía por medio de nuestras cuotas y levanta fondos como este evento. Su donación nos ayudara mantener nuestro Centro abierto para nuestra comunidad, publicar nuestro boletín; Pueblo Unido, y organizar varios eventos. Apreciamos su donación. Gracias por su apoyo!
Favor de hacer los cheques a nombre de: Gerardo Constantino.

